

CURRICULUM VITAE
SOONTORN CHAROENTAT
English<-->Thai

Fields of Experience

Academic, Business, Legal, Technical, Literature

Language Skills

Native language:	Thai
Language pair 1:	English-Thai
Language pair 2:	Thai-English
Language pair 3:	Lao-English
Translation experience:	12 years
Specialist fields:	Translation, Interpretation, Proofread, Subtitle

Qualifications

MA in Translation and Interpretation
BA in English and Literature

Project Experience

2015-present 3c4teen website
2016 UNFPA's the State of Thailand's Population 2015
2016 Power Plant's Environmental Assessment Report
2015 UNFPA's Operational Guideline for Comprehensive Sexual Education
2015 Avila's elevator training materials

Work Experience

2011-present Freelance translator
2010-2011 Assistant Thai Principal, Anglo Singapore International School, Bangkok
2009-2010 Language/Integration Facilitator, US Peace Corps Thailand, Chinat
2004-2009 Assistant Director, Siripen Bilingual School, Bangkok
2003-2004 Assistant Manager, Generali Life Insurance Thailand, Bangkok
2002-2003 Translator, Perry Johnson Inc, Thailand, Bangkok
1999-2002 Lecturer, Ubon Ratchathani University
1999 Translator & Interpreter, Thai/US Balance Torch, Ubon Ratchathani

Software

MS Office, Trados, Concordance